
BBC LEARNING ENGLISH

Authentic Real English 地道英语

Blended working 混合式弹性工作安排



- 关于台词的备注:
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Feifei

大家好！欢迎收听 BBC 英语教学的“地道英语”节目。我是冯菲菲。

Rob

... and me, Rob. Hello!

Feifei

So Rob, I see you're working from home again today?

Rob

There's not much choice under the current circumstances.

Feifei

That's true, but what do you prefer? 你是喜欢在家工作，还是在办公室工作呢？

Rob

Hmm, that's a difficult question to answer. I mean, I like being in the office. I get to see everyone. It's very sociable, and we get to work together, Feifei!

Feifei

Yes, but surely you enjoy working at home too. It's quiet, and you don't get those annoying interruptions.

Rob

Oh, yeah, that's true. I can eat as many biscuits as I like – without people complaining!

Feifei

Well, I think 'blended working' is the way forward for you.

Rob

Oh, 'blended working' - what's that?

Feifei

“Blended working”是一个新表达，它所指的是一种混合式弹性工作安排。这种混合工作方式允许人们根据所需，灵活选择居家办公或去办公室工作。“Blended working”也是描述“flexible working（弹性工作制）”的另一种方式。咱们先来听三个例句。

Examples

New technology has helped me with blended working. I can now do many of my tasks at home.

Our company is introducing blended working – it will help with my work-life balance and provide more desk space in the office.

I've asked my boss for a more blended approach to working – let's hope he agrees!

Feifei

这里是 BBC英语教学的“地道英语”节目。在这期节目中，我们教给大家新表达“blended working”的意思和用法。“Blended working”指混合在家工作和在办公室工作的弹性工作安排。So, how do you like the idea of this, Rob?

Rob

It sounds great! So, how many days can I work at home?

Feifei

“Blended working”突出工作安排的灵活性，这样对个人和公司都有利。It's happening more and more, but it doesn't work if you're not self-motivated.

Rob

Self-motivated? Ha! I certainly am, and working at home is great – I can work in my pyjamas!

Feifei

Hmm, just make sure you don't wear them to the office.

Rob

I won't. Bye.

Feifei
Bye, Rob!